

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach lub w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np. "pobieranie*/niepobieranie*" oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź i pozostawić prawidłową. Przykład: "pobieranie*/niepobieranie*".

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Urząd Miejski w Gdańsku
2. Rodzaj zadania publicznego ¹⁾	16) kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu	
Nazwa: Stowarzyszenie Güntera Grassa w Gdańsku , Forma prawna: Stowarzyszenie Rejestrowe , Numer Krs: 0000166695 , Kod pocztowy: 80-308 , Poczta: Gdańsk , Miejscowość: Gdańsk , Ulica: Wita Stwosza , Numer posesji: 51 , Numer lokalu: 139 , Województwo: pomorskie , Powiat: Gdańsk , Gmina: m. Gdańsk , Strona www: http://grass-gdansk.org , Adres e-mail: grass.gdansk@op.pl , Numer telefonu: 503048669 ,	
Adres do korespondencji jest taki sam jak adres oferenta	
2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	Marta Wróblewska Adres e-mail: martawroblewska321@gmail.com Telefon: 504877497

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	Wędrowki z Grassem - intermezzo			
2. Termin realizacji zadania ²⁾	Data rozpoczęcia	28.09.2020	Data zakończenia	15.12.2020

3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)
--

Opis zadania

Doceniając miejsce i rolę Güntera Grassa w procesie kształtowania tożsamości współczesnych gdańszczan oraz obserwując formy obecności jego postaci i twórczości w debacie publicznej, stwierdzamy głęboką potrzebę upowszechniania wiedzy o twórczości i osobie artysty, zarówno wśród mieszkańców Miasta, regionu, jak i wśród gości -turystów a także urozmaicania oferty kulturalnej i edukacyjnej związanej z dokonaniem tego artysty.

Ufamy, że poprzez utrwalanie regularnych działań przypominających i popularyzujących sylwetkę artysty, wpisze pamięć o nim na stałe do kalendarza wydarzeń kulturalnych Gdańska. Jedną z najważniejszych okazji temu sprzyjających jest data urodzin Grassa, przypadająca na 16 października (w 2020 roku jest to piątek), wokół której Stowarzyszenie, zgodnie ze swoimi zadaniami statutowymi, co roku organizuje specjalne wydarzenia.

Nasza oferta tegoroczna obejmuje kilka wydarzeń, składających się na całość obchodów. Zależy nam, aby rozciągnąć je w czasie, nie skupiając się jedynie na pojedynczym dniu. Daje to możliwość uczestnictwa w elementach oferty większej liczbie zainteresowanych osób, a nam szersze pole do działań promocyjnych.

Nasz program oparty jest zarówno o sprawdzone już przez nas punkty cieszące się popularnością wśród publiczności, a także nowe rozwiązania po części odpowiadające zapotrzebowaniu na działania medialne wśród teraźniejszej publiczności, a po części zainspirowane sytuacją związaną z utrzymującą się epidemią Covid-19.

Elementami tegorocznych obchodów urodzin Güntera Grassa w Gdańsku realizowanych przez Stowarzyszenie GG będą zatem:

1. Spacer tematyczny inspirowany twórczością Güntera Grassa poprowadzony przez doświadczoną przewodniczkę, badaczkę tematyki grassowskiej i członkinię Stowarzyszenia GG - Annę Kowalewską-Mróz.

Powyższy spacer będzie kontynuacją cyklu spacerów tematycznych pt.: "WĘDRÓWKI Z GÜNTEREM GRASSEM" realizowanego przez Stowarzyszenie w bieżącym i kolejnym roku (cykl odbywa się w ramach festiwalu Grassomania finansowanego przez Gdańską Galerię Miejską). W ich trakcie proponujemy odczytywanie przestrzeni Miasta i regionu przez pryzmat nie tylko twórczości gdańszczanina-noblisty, która niezmiennie porusza istotne pytania współczesności, ale także dialogów pomiędzy jego tekstami i obrazem Miasta a innych pisarzy związanych z Gdańskiem. Poszczególne spacerory podejmują także temat dialogów Grassa z twórcami gdańskimi zarówno wcześniejszych historycznych epok, jak i współczesnej recepcji jego twórczości, oraz narracji dotyczących przeszłości i pamięci Gdańska i regionu. Do udziału w naszym spacerze zaprosimy mieszkańców Miasta i Pomorza oraz ich gości. Trasa zostanie opracowana i poprowadzona w oparciu o doświadczenie i wiedzę ekspercką na temat twórczości artysty. Spacerory zostaną udokumentowane w formie fotograficznej i/lub filmowej. W przypadku, gdy stan zagrożenia epidemicznego będzie się przedłużał, spacer zostanie przeprowadzony w formie online.

2. spotkanie w Tawernie Mestwin (17 października) - tradycyjna kaszubska tawerna już nie raz stanowiła miejsce spotkań utrwalających pamięć o Grassie. Jej gościnna atmosfera, wyjątkowa, smaczna kuchnia oparta na tradycyjnych przepisach regionalnych i aura kaszubskości wypełniająca jej wnętrze, sprzyja integracji środowiska i wielbicieli twórczości Noblisty, przy wspólnym stole, wśród rozmów, wspartych smakami, które zapadają na zawsze w pamięć. 17 października tuż po spacerze tematycznym, skierujemy nasze kroki właśnie do Tawerny Mestwin, gdzie z uczestnikami i organizatorami przy kaszubskim kuchu na gorąco podsumujemy cały cykl spacerów grassowskich. Nasza dyskusja będzie przyczynkiem do wytycznych do scenariusza filmu podsumowującego spacerory, a także przewodnika, który zostanie wydany jako ich pokłosie.

3. film podsumowujący cykl spacerów tematycznych pt.: "WĘDRÓWKI Z GÜNTEREM GRASSEM"

Około półgodzinny film będzie wizualnym wspomnieniem i podsumowaniem spacerów tematycznych śladami grassowskimi po Gdańsku i Kaszubach, jakie odbyły się w tym roku. Wzmocni on intencje organizatora, aby ukazać rozmaite kierunki odczytywania przestrzeni Gdańska i Kaszub kluczem literackiego obrazu Guentera Grassa. Naszym celem jest podjęcie próby odczytania miasta przez pryzmat literatury, z punktu widzenia Grassa i jego postaci literackich, ich czasów, ich sytuacji społecznych, kulturalnych i politycznych. Poszukamy odpowiedzi na podstawowe pytanie nas interesujące - dlaczego Grass jest tak istotny dla Gdańska, jak kształtuje nasze postrzeganie przestrzeni miasta, co nowego jego spojrzenie wnosi do naszej perspektywy postrzegania naszego miasta i region, jak można odczytywać przestrzeń miejską przez pryzmat twórczości Grassa, a także jakie klucze odczytywania przestrzeni można znaleźć w tej twórczości? Realizacja filmowa powstanie na podstawie autorskiego scenariusza i uwzględni nie tylko sam materiał reportażowy nakręcony podczas spacerów spacerów, ale także cytaty z literatury Grassa oraz komentarze zaczerpnięte z materiałów przygotowanych przez autorów koncepcji poszczególnych spacerów. W miarę możliwości postaramy się także uwzględnić wypowiedzi prezentujące wrażenia i spostrzeżenia uczestników spacerów, aby uwzględnić cenną dla nas perspektywę naszych odbiorców. Zależałoby nam także na artystycznej jakości prezentowania materiałów - dlatego też postaramy się zaangażować naszego honorowego członka Jerzego Kiskisa do profesjonalnego podłożenia głosu do filmu i odczytania wybranych cytatów. Film będzie nie tylko wspomnieniem i rejestracją naszych działań. Funkcjonując w internecie będzie cenną wskazówką także dla indywidualnych czy grupowych peregrynacji śladami Grassa.

4. Premiera publiczna filmu wraz z wydarzeniami towarzyszącymi: wręczeniem honorowego członkostwa Stowarzyszenia GG Jerzemu Kiskisowi oraz dyskusja pt. "Czego oczekujemy od przewodnika 'Wędrówki z Gunterem Grassiem po Gdańsku i Kaszubach'?" z udziałem przewodników / autorów koncepcji spacerów na temat przyszłego wydania przewodnika obejmującego wytyczone przez nich trasy

Naszym pragnieniem jest organizacja wspólnej publicznej, otwartej premiery naszego filmu. Ważne dla nas jest to, aby ta okazja posłużyła nam jako przyczynek do wymiany myśli nad konsekwencjami naszych działań, których wymiernym rezultatem będzie planowane na kolejne lata wydanie przewodnika zawierającego opisy i trasy naszych grassowskich wędrówek. Krytyczna dyskusja z autorami i publicznością zapewni nam optymalne spojrzenie na dalszy kierunek naszych działań i pozwoli wytyczyć cele istotne nie tylko z naszego punktu widzenia, ale także z pozycji naszych przyszłych potencjalnych odbiorców.

Nasze spotkanie będzie także dogodną okolicznością, aby wręczyć naszemu uznanemu, długoletniemu członkowi Jerzemu Kiskisowi honorowe członkostwo. Jego cenny udział w naszym filmie, na który mamy nadzieję, będzie dobrym przyczynkiem, aby zaprezentować próbkę jego talentu i zaangażowania w działalność Stowarzyszenia szerszej publiczności.

Ukłonem w kierunku naszych odbiorców będzie towarzyszący dyskusji przegląd najlepszych fotografii, wykonanych przez uczestników spacerów, które wzmocnią pamięć o wydarzeniach i wesprą wymianę uwag. Autorzy najlepszych fotografii zostaną nagrodzeni upominkami od Stowarzyszenia GG.

Termin wydarzenia przewidziany jest na 26 listopada. Rozważanym miejscem jest siedziba Instytutu Kultury Miejskiej.

Ważne: jeśli sytuacja epidemiologiczna nie pozwoli na realizację niektórych z powyższych działań w zaplanowanej formie, zostaną one zrealizowane za pomocą narzędzi internetowych online, z zachowaniem terminów i udziałem zaplanowanych uczestników ze strony organizatora:

- spacer online - zamieszczony w formie materiałów do użytkowania w internecie
- premiera filmu internetowa
- dyskusje przeprowadzone w formie internetowej
- prezentacja fotografii wykonanych przez uczestników spacerów także w formie online

Miejsce realizacji

Gdańsk

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego

Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
uczczenie rocznicy urodzin Guentera Grassa w jego rodzinnym mieście	1	liczba wysłanych zaproszeń i druków reklamowych, liczba realnych uczestników, liczba reakcji w mediach społecznościowych, recenzje i informacje w mediach lokalnych
przeprowadzenie spaceru tematycznego inspirowanego twórczością Guentera Grassa	1	liczba wysłanych zaproszeń i druków reklamowych, liczba realnych uczestników, liczba reakcji w mediach społecznościowych, materiały merytoryczne powstałe na potrzeby przeprowadzenia spaceru, dokumentacja fotograficzna lub/i filmowa wydarzenia
profesjonalne dyskusje z czynnym udziałem publiczności utrwalające dorobek Grassa w Gdańsku z perspektywą na ich przyszły rozwój	2	liczba wysłanych zaproszeń i druków reklamowych, liczba realnych uczestników, liczba reakcji w mediach społecznościowych, dokumentacja fotograficzna, notatki z ewentualnych uwag publiczności do wdrożenia w przyszłych projektach
wykonanie filmu podsumowującego cykl spacerów tematycznych "Wędrówki z Guenterem Grasse"m	1	powstanie filmu, liczba odsłon filmu w internecie, liczba uczestników premiery filmu, liczba osób zaangażowanych w powstanie filmu

opracowanie wytycznych do stworzenia przewodnika zawierającego spaceru tematyczne śladami Grassa w Gdańsku	1	protokół uwzględniający zebrane uwagi (także przekazanych formą internetową), liczba uczestników dyskusji
prezentacja przeglądu najlepszych fotografii uczestników spacerów	1	liczba wykonanych i nadesłanych fotografii, liczba odbiorców prezentacji, opracowanie pokazu slide-show z wyróżnionymi fotografiami
napisanie autorskiego scenariusza do filmu podsumowującego cykl spacerów tematycznych "Wędrówki z Guenterem Grasse"m	1	treść scenariusza, film stworzony na jego podstawie

5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystywane w realizacji zadania.

Charakterystyka oferenta

Stowarzyszenie Güntera Grassa w Gdańsku działa od 2003 roku jako zrzeszenie dobrowolne, samorządne i trwałe, którego siedzibą jest Gdańsk. Zrzesza 46 członków z kraju i zagranicy, ludzi kultury, nauki i edukacji oraz działaczy społecznych. Od założenia inicjuje, organizuje i wspiera wydarzenia kulturalne, naukowe, edukacyjne, animacyjne oraz popularyzujące wyniki nauki, w myśl zapisów statutu, współpracując z instytucjami i podmiotami w Gdańsku, regionie, w kraju i za granicą. Do celów Stowarzyszenia zapisanych w Statucie należą bowiem m.in.:

- ☐ działanie na rzecz upowszechniania inicjatyw i dokonań wywodzących się z ducha twórczości Güntera Grassa.
- ☐ wspieranie inicjatyw upamiętniających i dokumentujących historię wielonarodowego Gdańska.
- ☐ upamiętnianie sylwetek wybitnych gdańszczan, których dzieła wpisały się historię europejską i światową.

Doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie

W ramach swojej działalności SGG zorganizowało szereg konferencji i warsztatów, wystaw, dyskusji panelowych, spektakli literacko-kulinaryjnych (15), pokazów filmowych, a także spacerów, związanych z twórczością G. Grassa (ostatni dot. powieści „Szczerzyca” w październiku 2019 r.). Stowarzyszenie partnerowało także i brało udział w przygotowaniu koncepcji wystaw Gdańskiej Galerii Güntera Grassa – Günter Grass – spojrzenie z Gdańska oraz Günter Grass a/i Kaszuby/i (2017–2018). W roku 2019 było partnerem przygotowania wystawy – wyniku polsko-niemieckiego projektu Pomiedzy swojskością a obcością. Obrazowanie nastrojowe Kaszub (Moguncja – Gdańsk – Wejherowo), która w sezonie turystycznym 2020 pokazana zostanie w Muzeum – Kaszubskim Parku Etnograficznym we Wdzydzach.

Stowarzyszenie inicjuje i wspiera merytorycznie wydarzenia (m.in. gdańskie obchody 80. urodzin i jubileusz rocznicy 85. urodzin G. Grassa) oraz publikacje współpracujących instytucji kultury (vide relacje z wybranych wydarzeń <http://grassgdansk.org/>).

Na spotkaniach poświęconych pisarzowi i jego twórczości wielokrotnie podejmowana była refleksja o roli Grassa w kształtowaniu gdańskiej tożsamości. SGG było także aktywnym partnerem lub inicjatorem wydania wielu publikacji, nawiązujących do ww. tematyki, m.in. Gdańskiej encyklopedii Güntera Grassa (2017, red. M. Ossowski i M. Jaroszewski), polsko-niemieckiego tomu wspomnieniowego Günter Grass – Odpominania / Günter Grass – Entinnerungen (2017, red. M. Borzyszkowska-Szewczyk), katalogu Grass a Kaszuby/i (2017, red. M. Wróblewska, M. Borzyszkowska-Szewczyk) oraz przewodnika "Kaszubski wanożnik po Gdańsku" (2018, M. Borzyszkowska-Szewczyk, B. Cirocka i C. Obracht-Prondzyński). W ramach Festiwalu Grassomania XI zrealizowaliśmy projekt dot. ekranizacji powieści „Szczurzyca” (koncepcja: M. Borzyszkowska-Szewczyk, koordynacja: M. Turska).

Spacery literackie organizowało SGG już wielokrotnie, np. w 2012 w ramach obchodów 85. urodzin artysty dla uczestników międzynarodowych warsztatów "Gunter Grass -Dzieło i Recepcja" (prof. Marek Jaroszewski i prof. Mirosław Ossowski), w 2014 roku w ramach Festiwalu Grassomania (prof. Mirosław Ossowski, Anna Kowalewska-Mróż), w 2017 - literackim szlakiem G. Grassa po Kaszubach w ramach projektu Gdańskiej Galerii Guentera Grassa i Stowarzyszenia Guentera Grassa "Gunter Grass a Kaszuby/i" dla artystów gdańskich (Miłostawa Borzyszkowska-Szewczyk).

Zasoby, które będą wykorzystywane w realizacji zadania

Zasoby kadrowe:

dr hab. Miłostawa Borzyszkowska-Szewczyk - inicjatorka, autorka koncepcji wydarzenia, koordynatorka organizacji, literaturoznawczyni i germanistka, pracownik naukowo-dydaktyczny Uniwersytetu Gdańskiego, badaczka literatury polsko-niemieckiego pogranicza kulturowego (zwłaszcza Gdańska, Kaszub i Pomorza), w tym twórczości G. Grassa, jego dialogów z literaturą autobiograficzną gdańskich Żydów oraz z literaturą kaszubską

Anna Kowalewska-Mróż - germanistka i polonistka, doktorantka na Uniwersytecie Gdańskim, finiszująca rozprawę dot. intermedialnych związków twórczości G. Grassa, pracownik Centrum Herdera UG

Marta Wróblewska - historyk i krytyk sztuki, anglistka, doktorantka na Uniwersytecie Gdańskim, była kierownik Gdańskiej Galerii Guentera Grassa, autorka koncepcji i kuratorka szeregu wystaw i projektów związanych z twórczością G. Grassa, autorka koncepcji i redaktorka serii wydawniczej "Grass Plus", wydawanej przez Gdańską Galerię Miejską

Jerzy Kiskis - Absolwent Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej w Warszawie (1961), aktor teatrów w Grudziądzu, Zielonej Górze, Katowicach i Poznaniu, 1966-2003 Teatru Wybrzeże w Gdańsku, w VIII 1980 wraz z grupą aktorów z Trójmiasta wspierał strajkujących w Stoczni Gdańskiej im. Lenina występami w Sali BHP, od IX 1980 w „S”; członek KZ Teatru Wybrzeże, w 1981 przewodniczący obrad Krajowego Zjazdu „S” Pracowników Teatru w Gdańsku, 1997-2007 prowadził zajęcia z kultury mowy na Wydz. Historii Uniwersytetu Gdańskiego, Odznaczony Złotym Krzyżem Zasługi (1996), Srebrnym Medalem Zasłużony Kulturze Gloria Artis (2007) i Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski (2006), członek honorowy Stowarzyszenia Guentera Grassa w Gdańsku

Wkład osobowy obejmuje wolontariat sympatyków SGG, w tym merytoryczne kompetencje członków Stowarzyszenia.

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość PLN	Z dotacji	Z innych źródeł
1.	praca grafika (projekty materiałów informacyjnych i promocyjnych, opracowanie zdjęć do prezentacji)	500,0		
2.	montaż filmu wraz z pozyskaniem dodatkowych materiałów (podkład muzyczny, nagrania głosowe)	3850,0		
3.	Koordinacja organizacji i działań promocyjno-informacyjnych, posty na mediach społecznościowych	850,0		
4.	Obsługa biurowa Przygotowanie umów, rejestracja uczestników w przypadku obostrzeń epidemicznych, opracowanie sprawozdań, kontakty z drukarnią	750,0		
5.	Obsługa księgowa Konsultacje umów, księgowanie faktur, rozliczenie projektu	750,0		
6.	opracowanie scenariusza do filmu	1000,0		
7.	nagranie cytatów do filmu przez aktora/aktorów	500,0		
8.	wynajem Tawerny Mestwin	500,0		
9.	opracowanie i montaż prezentacji zdjęć	300,0		
10.	honorarium za przeprowadzenie spaceru tematycznego dla Anny Kowalewskiej-Mróż	1000,0		
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		10000,0	10000,0	0,0

V. Oświadczenia

Oświadczam(y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;

- 3) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym* / inną właściwą ewidencją* ;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

.....
.....

.....
.....

.....
.....

(podpis osoby
upoważnionej
lub podpisy osób
upoważnionych
do składania oświadczeń
woli
w imieniu oferenta)

Data.....

¹⁾ Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).

²⁾ Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.